



ITT.6211.1.2021

**WPLYNĘŁO**

Kraków, dnia 26.01.2021r.

2021 -01- 29

**Inwestor: Gmina Miejska Kraków**  
**Zarząd Dróg Miasta Krakowa**  
**ul. Centralna 53**  
**31-586 Kraków**

**Na adres: Biuro Projektów Dróg i Mostów**  
**d.a. – projekt**  
**mgr inż. Dominik Adameczyk**  
**ul. Rydlówka 44/7**  
**30-363 Kraków**

### INFORMACJA TECHNICZNA

**Dot.: planowana budowa chodnika.**

Wodociągi Miasta Krakowa S.A. (dalej WMK S.A.) w odpowiedzi na wniosek znak: DA-PROJEKT/LUB\_15/20-7\_MPWiK w sprawie wydania informacji technicznej do rozwiązań projektowych **budowy chodnika w ciągu ul. Lubockiej – część nr 15 w ramach „Programu budowy chodników w wybranych lokalizacjach na terenie miasta Krakowa”** w zakresie oceny ich kolizyjności z miejskim uzbrojeniem wodociągowym i kanalizacyjnym, podaje:

1. Na terenie objętym przedmiotową inwestycją (zgodnie z zakresem przedstawionym na załączonej mapie – odcinek od wysokości działki nr 15 w kierunku wschodnim do budynku nr 18 ) znajduje się następujące uzbrojenie wod-kan. będące własnością WMK S.A.:
  - a) Sieć wodociągowa Ø 315mm biegnąca w ul. Lubockiej po jej południowej stronie, przecinając wzdłuż projektowany chodnik.
  - b) Sieć kanalizacji sanitarnej Ø 300mm biegnąca w jezdni ul. Lubockiej na całym odcinku objętym niniejszym opracowaniem.
  - c) Przyłącza wodociągowe i przyłącza kanalizacyjne obsługujące nieruchomości zlokalizowane wzdłuż ul. Lubockiej ( poprzeczne przejścia przez projektowany chodnik ).
2. W ramach planowane budowy chodnika należy:
  - a) Geometrię projektowanego chodnika dostosować do przebiegu istniejącej sieci wodociągowej Ø315mm oraz znajdującego się na sieci uzbrojenia (np. hydrantów nr 11191 i 11190 oraz zasuw nr 11004 i 11005 – węzeł spustowy ), tak aby w/w sieć i uzbrojenie nie było usytuowane pod projektowanym krawężnikiem/obrzeżem chodnika. Powyższe dotyczy odcinka pomiędzy budynkami ul. Lubocka 4-6 oraz miejsca na wysokości budynku ul. Lubocka 14. Jednocześnie zwracamy uwagę, aby zasuwy przyłączeniowe nie znajdowały się pod projektowanymi krawężnikami/obrzeżami projektowanego chodnika oraz zjazdów do poszczególnych nieruchomości.  
Przypominamy, że obowiązująca odległość istniejącej sieci wodociągowej od projektowanego krawężnika/obrzeża winna wynosić min. 0,5m.

Prezes Zarządu: Piotr Ziętara

Wiceprezes Zarządu: Paweł Senderek, Wiceprezes Zarządu: Janusz Wesołowski, Członek Zarządu: Wanda Słobodzian, Członek Zarządu: Wojciech Szczepanik.

Krajowy Rejestr Sądowy, Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia, Wydział XI Gospodarczy, Nr KRS: 0000057956, NIP: 6750000065, Regon: 350720714,

Kapitał zakładowy: 208 457 000,00 zł w całości opłacony, Bank Pekao S.A. I O/Kraków, konto: 43 1240 1431 1111 0000 1045 3324, BDO: 000007387

- b) Nad siecią wodociągową oraz przyłączami wodociągowymi zachować obowiązujące przykrycie wynoszące 1,5m. Dopuszcza się zmianę niwelety terenu w zakresie  $\pm 0,1\text{m}$ ,
  - c) Istniejące skrzynki zasuw i hydrantu dostosować do nowej niwelety nawierzchni,
  - d) Obudowy występujących w terenie zasuw wymienić na teleskopowe,
  - e) Planowana inwestycja nie może zakłócić doprowadzenia wody i odprowadzenia ścieków do nieruchomości obsługiwanych przez istniejące przyłącza,
  - f) Wszelkie prace w obrębie istniejącej sieci wodociągowej oraz przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych związane z budową chodnika prowadzić pod kontrolą przedstawicieli Zakładu Sieci Wodociągowej i Zakładu Sieci Kanałowej WMK S.A. O terminie rozpoczęcia prac należy pisemnie powiadomić WMK S.A. z 2-tygodniowym wyprzedzeniem.
- 3. W rozpatrywanym terenie obowiązuje system kanalizacji rozdzielczej (układ centralny). Odprowadzenie wód opadowych do kanalizacji sanitarnej jest prawnie zabronione.
  - 4. W sprawie możliwości odprowadzenia wód opadowych pochodzących z odwodnienia chodnika, należy zwrócić się do jednostki miejskiej „Klimat-Energia-Gospodarka Wodna” (Kraków, os. Złotej Jesieni 14).
  - 5. Na załączonej do wniosku mapie nie przedstawiono wymienionych w legendzie elementów odwodnienia chodnika (korytka) jak również elementów zagospodarowania (murki oporowe, balustrady, ogrodzenia) dlatego informujemy, że ich lokalizacje winny być usytuowane z zachowaniem odległości podanych w Tabeli Nr 1 „Wytycznych eksploatacyjnych w zakresie projektowania, realizacji i odbiorów urządzeń i przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych”, które dostępne są na stronie internetowej [www.wodociagi.krakow.pl](http://www.wodociagi.krakow.pl).
  - 6. Dane dotyczące sieci i przyłączy będących w posiadaniu WMK S.A. można uzyskać w Wodociągach Miasta Krakowa – Centrum Obsługi Mieszkańców (Kraków, ul. Senatorska 9).
  - 7. Przesłany jeden egzemplarz mapy zatrzymujemy do celów służbowych, drugi egzemplarz mapy w załączeniu zwracamy.
  - 8. W załączeniu przesyłamy informację dotyczącą przetwarzania danych osobowych.

Niniejsza informacja techniczna jest ważna trzy lata od daty wydania.

**Otrzymują:**



















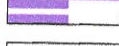


- ✕ 2 x Adresat + 1 x egz. mapy, inf.dot. przetwarzania danych osobowych, inf. o zmianie nazwy Spółki.
- 1 x ITT a/a. ( O/00382/2021 ).
- 1 x ISW w/w.
- 1 x ISK w/m.

Opracował: mgr inż. Elżbieta Dziob.

KIEROWNIK  
Działu Technicznego  
  
Kazimierz Rospond




# ACZENIA DROGOWE:

-  - PROJ. NAWIERZCHNIA JEZDNI
-  - PROJ. NAWIERZCHNIA ZJAZDÓW Z KOSTKI  
KONSTRUKCJA 3A (kostka brukowa czerwona)
-  - PROJ. NAWIERZCHNIA ZJAZDÓW Z KRUSZYWA  
KONSTRUKCJA 3B (kruszywo łamane)
-  - PROJ. CHODNIKI  
KONSTRUKCJA 4 (kostka brukowa szara)
-  - PROJ. ZIELEŃCE
-  - PROJ. KRAWĘZNIKI  
KRAWĘZNIKI OBNIŻONE (ODSŁONIĘCIE 2/4/6 cm)
-  - PROJ. OBRZEŻA 8/30cm  
OBRZEŻA ZATOPIONE (ODSŁONIĘCIE 0 cm)
-  - PROJ. ŚCIEKI Z 4 RZĘDÓW KOSTKI
-  - PROJ. KORYTKO ŚCIEKOWE (PŁYTKIE)
-  - PROJ. SKARPY NASYPÓW I WYKOPÓW
-  - PROJ. SKARPY NASYPÓW UMOCNIONE PŁYTAMI AZUROWZMI
-  - PROJ. MURKI OPOROWE
-  - PROJ. POCHYLENIA PODŁUŻNE I POPRZECZNE
-  - WYMIARY LINIOWE I PROMIENIE ŁUKÓW
-  - PROJ. OGRODZENIA
-  - PROJ. BALUSTRADY U-11a
-  - PŁYTY OSTRZEGAWCZE TYPU BRAJL  
(PRZED PRZEJŚCIAMI DLA PIESZYCH)
-  - ELEMENTY DOCELOWEJ ORGANIZACJI RUCHU
-  - PROJ. WIATY PRZYSTANKOWE TYPU TEJBRAND
-  - ZAKRES ROBÓT=ZAKRES INWESTYCJI
-  - GRANICA PASA DROGOWEGO

**WODOCIĄGI MIASTA KRAKOWA**  
SPÓŁKA AKCYJNA  
30-106 Kraków, ul. Senatorska 1  
tel. 12 254 2300  
**DZIAŁ TECHNICZNY**  
Regon 350720714, NIP 6750000065  
KRS 0000057956, LUD 000007387 (22)

**SPECJALISTA**  
ds. Technicznych  
*Edyta Dziób*  
Elżbieta Dziób

*Załącznik do sprawy nr IT.6211.1.2021*

		<b>D.A.-PROJEKT</b>		Biuro Projektów Dróg, Ulic i Mostów	
mgr inż. Dominik Adamczyk NIP: 678-166-71-46		ul. Rydlówka 44/7, 30-363 Kraków REGON: 351583857		tel: (12) 294 92 08 mobile: 501 484 465 fax: (12) 286 05 73 biuro@da-projekt.com.pl	
INWESTOR:	GMINA MIEJSKA KRAKÓW PL. WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH 3/4, 31-004 KRAKÓW				
TEMAT:	BUDOWA CHODNIKA W CIĄGU UL. LUBOCKIEJ W KRAKOWIE – CZĘŚĆ nr 15. w ramach "PROGRAMU BUDOWY CHODNIKÓW W WYBRANYCH LOKALIZACJACH NA TERENIE MIASTA KRAKOWA."				
TYTUŁ RYSUNKU:	S Y T U A C J A				
BRANŻA:	DROGI I UKSZTAŁTOWANIE TERENU	NR RYS:	1	NR OPRACOWANIA:	SKALA:
FAZA:	WARUNKI TECHNICZNE				1:500
AUTOR:	mgr inż. DOMINIK ADAMCZYK upr. nr ewid. 266/2000	PODPISY:		DATA:	
WSPÓŁPRACA:	mgr inż. JAKUB KNOT upr. nr ewid. PDK/0195/POOD/14	<i>J Knot</i>		12.2020	
	mgr inż. MICHAŁ SAJDAK				
SPRAWDZIŁ:	mgr inż. JACEK SZLACHTA upr. nr ewid. MAP/0299/POOD/07	<i>J Schlachta</i>			